

Débat des Orientations budgétaires



ETAMPES présente son PLAN de RELANCE

A investissement exceptionnel, mesures sociales exceptionnelles



> **26 M€ d'investissement prévus** en 2009 et 2010 pour soutenir l'activité économique et aménager tous les quartiers de la Ville d'Etampes.

> **Des Services publics renforcés et innovants** pour favoriser l'emploi, accompagner les jeunes, les familles et nos Aînés et venir en aide aux personnes les plus fragilisées.

Une ville déterminée à agir



Franck Marlin
votre maire

Je l'avais annoncé en janvier dernier, à l'occasion de la Cérémonie des Vœux aux Etampois. Face à la crise que nous traversons, et devant les défis que nous sommes amenés à relever, **Etampes assumera pleinement ses responsabilités afin d'être le premier soutien des Etampois, le premier partenaire des acteurs économiques locaux.**

J'estime en effet que les moments sont difficiles que les Etampois doivent pouvoir compter et s'appuyer sur leurs élus et leur ville. **Cet esprit de solidarité et d'initiative a conduit à l'élaboration d'un Plan de relance d'une ampleur inégalée pour notre collectivité.** Que ce soit en matière d'investissement ou de services rendus aux Etampois, des mesures fortes, innovantes, déterminantes vont ainsi être mises en œuvre.

Les choix que nous avons faits au travers des priorités qui ont été définies dans la concertation et la transparence sont clairs.

Nous avons voulu soutenir l'investissement pour maintenir et sauver les emplois d'aujourd'hui et préparer ceux de demain.

Nous avons voulu construire un bouclier social qui permette de protéger encore plus efficacement les plus fragiles.

Ce Plan de relance générateur d'activité économique et d'emploi local, et exprimant de véritables solidarités est donc un acte fondateur, fédérateur, rassembleur.

Il s'appliquera à l'échelle de toute notre commune, et de tous ses quartiers. Il concernera chaque Etampois, quel que soit son âge. Il est porteur d'une vision d'avenir car en consolidant et en renforçant l'action entreprise depuis des années, il entend développer l'attractivité et la cohérence de notre commune, améliorer le cadre de vie de ses habitants et renforcer le dynamisme de ses acteurs économiques.

Parce que la crise s'annonce forte, notre réponse doit l'être tout autant.

C'est le choix que nous avons fait pour surmonter les difficultés actuelles mais aussi préparer l'avenir de notre commune et celui de nos enfants.

“FACE À LA CRISE, ETAMP

Pour soutenir l'activité économique et commerciale

Dans la continuité de la forte politique d'investissement menée depuis plusieurs années (plus de 64 millions réalisés depuis 7 ans), Etampes souhaite amplifier son action et engager dès 2009 un Plan de relance de 26 millions d'euros sur deux exercices, soit 13 millions d'euros par an. Un choix économique pertinent et nécessaire afin de continuer à doter la commune d'équipements indispensables à son attractivité et à son développement. Et la rendre encore plus agréable à vivre.

L'investissement comme arme “anti-crise”

> Pour favoriser l'emploi local

13 millions d'euros par an vont être injectés dans l'économie locale et les entreprises de toutes tailles dans les secteurs du Bâtiment et des Travaux publics. En parallèle, Etampes en partenariat avec la Communauté de Communes de l'Etampois Sud-Essonnes (CCESE) favorisera l'esprit d'initiative et encouragera la création de Très Petites Entreprises (TPE) au travers des dispositifs de soutien comme les plateformes de mobilité et d'initiative emploi, la couveuse d'entreprises...

Etampes met en place la politique du donnant-donnant

Ce volume exceptionnel de travaux qui entend être engagé permettra grâce à l'insertion d'une clause sociale renfor-

cée systématisée dans la passation des marchés de la commune d'en faire bénéficier prioritairement les habitants du bassin d'emploi étampois comme les jeunes des quartiers. Des pénalités sont même prévues ! Par ailleurs, Etampes renforcera dans le cadre des chartes pour l'Emploi déjà signées avec différentes entreprises son contrôle visant au respect des engagements pris !

> Pour renforcer l'aménagement des quartiers, leur embellissement et répondre aux attentes de tous leurs habitants

Fruit de la concertation et des besoins émis au sein des Conseils de quartiers, lors

des réunions publiques ou de quartier, par les associations, les commerçants, les communautés scolaires... Ce plan d'investissement porte sur tous les secteurs de la vie quotidienne.

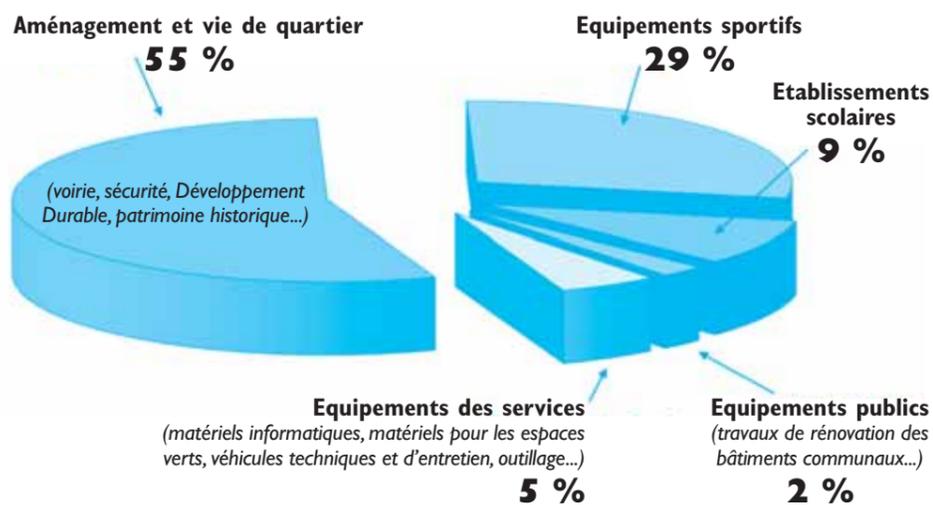
Education (extension de l'école Marie-Curie...), **voirie et assainissement** (résidence des Cottages, travaux dans les quartiers Saint-Pierre, Centre-Ville, Saint-Martin...), **patrimoine historique** (église Notre-Dame-du-Fort, Saint-Basile, Saint-Martin...), **équipements publics** (Maison de Quartier à la Croix-de-Vernailles, nouvel espace pour l'Enfance et la Petite enfance à Guinette...), **tranquillité publique** (vidéoprotection, éclairage public...), **aménagement urbains et habitat** (rénovation urbaine Emmaüs Saint-Michel, OPAH...).

Un Plan de relance indispensable pour l'avenir d'Etampes mais qui n'a de sens et d'impact que soutenu par l'Etat, la Région, le Département

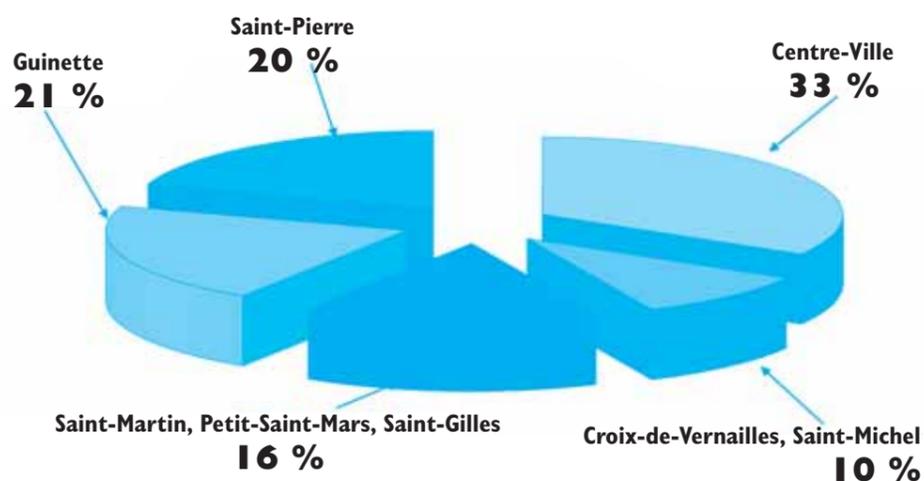
Au niveau de l'Etat : Etampes doit bénéficier des subventions exceptionnelles que l'Etat attribue aux collectivités qui s'inscrivent dans son plan de relance. Dans l'hypothèse présentée, l'aide exceptionnelle de l'Etat (FCTVA) représentera 1,1 million d'euros.

Au niveau des collectivités territoriales : la Région et le Département de l'Essonne doivent tenir leurs engagements et assumer leur responsabilités en apportant leur soutien aux projets communaux et en mettant en œuvre leurs propres opérations pour lutter contre les inégalités territoriales ! Construction du nouveau LP Blériot, amélioration de la Ligne C du RER, dessertes par bus des quartiers..., programme de désenclavement de la zone industrielle, protection de l'environnement, rénovation de la RD 207, RD 21...

13 MILLIONS D'EUROS ENGAGÉS EN 2009



UN PLAN DE RELANCE QUI CONCERNE TOUS LES QUARTIERS



Finances locales : ce qu'il faut savoir

1 Est-ce que la Ville d'Etampes doit supporter une baisse de ses recettes ?

Oui. En euros constants, les recettes communales se présenteront cette année en diminution en raison de la baisse de plusieurs subventions ou de la suppression de dotations provenant : de l'Europe, de l'Etat, de la Région, du Département.

Ce sont plusieurs millions d'euros qu'il faudra compenser !

En outre, il va aussi falloir prendre en considération la crise immobilière et la forte diminution des ventes de maisons. Ce phénomène va entraîner une baisse envisagée de près de 200 000 €.

2 Est-ce que la Ville d'Etampes va, comme toutes familles actuellement, faire encore plus attention à ses dépenses ?

Bien entendu. Prises en étai entre des

dépenses incompressibles (frais de personnel, frais financiers...) qui augmentent et des ressources en baisse, les marges de manœuvre financières de la commune se sont érodées.

C'est pourquoi, au regard de la situation d'exception et dans la continuité des politiques d'économies déjà menées par le passé, il a été demandé un effort particulier aux services communaux afin de mettre en œuvre un plan de réduction drastique des crédits budgétaires.

Au total, c'est plus de 570 000 € d'économies qui ont été proposées sur les principales dépenses de gestion (soit une baisse de 20 %) et qui seront économisées tout au long de l'année 2009.

Retrouvez l'intégralité du document du Débat des Orientations Budgétaires sur le site de la Ville d'Etampes www.mairie-etampes.fr

ES PASSE À L'OFFENSIVE''

Pour accompagner et aider les Etampois dans leur quotidien

Dans le domaine des solidarités, Etampes souhaite non seulement être en première ligne pour permettre d'amortir les effets de la crise, lutter contre la précarité de l'emploi et soutenir les personnes en difficulté mais aussi encourager et favoriser les initiatives comme les projets professionnels. C'est pourquoi, un plan de développement des services publics va être mis en œuvre.

Un bouclier social protecteur indispensable

Etampes engage un Plan de relance sociale d'une ampleur inégalée !

+33,22 %
pour l'action sociale et l'emploi en 2009 !

> **La subvention en faveur du Centre Communal d'Action Sociale augmentera de plus de 18 % !**

Plus de 2 millions d'euros vont être mobilisés par la commune !

- Pour amplifier l'accompagnement individuel des personnes en difficultés avec plus de moyens pour l'insertion, la for-

mation, l'accès à l'emploi, les aides aux familles, aux personnes âgées, aux jeunes...

En 2009, Etampes va innover avec la mise en place de mesures qui répondent concrètement aux besoins des Etampois

- Création de fonds de soutien à l'emploi et à la formation afin de prendre en charge certaines dépenses dont le coût pour

une famille pourrait empêcher d'accéder à un emploi ou de trouver une formation...

- Financement des formations vers les métiers d'aide-soignant(e).

- Création d'un chantier d'insertion à l'identique des aménagements déjà réalisés pour rénover le petit patrimoine communal (lavoir...) ou les espaces publics, à l'exemple des jardins du Portereau.

- Prise en charge de sessions de formation pour des Etampois (GRETA...).

générateur de fortes solidarités

> Pour nos jeunes

- **Le dispositif Coup de pouce** par lequel 79 projets ont été soutenus depuis 2007 va être réorienté principalement vers l'emploi et la formation en lien avec la Mission Locale. Une hausse du budget consacré permettra d'atteindre 32 000 € de subventions.

- **ID Action** dont une permanence se tient à la Croix-de-Vernailles avec le Centre social Caf va être renforcé pour encourager l'émergence des projets ainsi que les opérations Tremplin Formation, Forum des métiers...

- Malgré le désengagement du Conseil général, la Ville va permettre à l'Espace numérique (EPNE) de poursuivre sa mission !

- Création d'un concours Jeunes Talents...

> Pour nos Aînés

- Outre l'ensemble des mesures traditionnellement menées en faveur de nos Aînés (*service des aides à domicile, du portage des repas à domicile, des transports assurés par les citadines et toutes les animations de qualité proposées*) qui seront accentuées, **plusieurs nouvelles actions vont être proposées.**

- Acquisition d'une nouvelle Navette pour permettre notamment le samedi de se rendre en Centre-Ville et dans les quartiers pour faire ses courses chez les commerçants...

- Mise en place des chèques emploi service universel à moitié prix **pour les personnes handicapées ou âgées dépendantes** afin de leur permettre d'effectuer des petits travaux de jardinage ou d'entretien de leur domicile !

> Pour les familles

- La politique tarifaire favorable aux familles sera renforcée pour préserver leur pouvoir d'achat au travers de la non-revalorisation des tarifs des prestations malgré l'augmentation du coût de la vie.

- Maintien des dispositifs spéciaux ville d'Etampes comme les cantines à 15 centimes, études dirigées à 1 euro...

- La Politique de Réussite éducative engagée par la Commune et la Caisse des Ecoles sera amplifiée. La création de places de crèche en lien avec la Communauté de communes sera développée...

- La subvention concernant les aides sociales va être renforcée. Elle permet aux familles en difficulté de faire face à des règlements de factures.



LES 2 GRANDS PROJETS DE 2009
Lancement de la concertation pour la construction des deux nouvelles Maisons de quartier prévues à la Croix-de-Vernailles et aux Emmaüs Saint-Michel.

ciblé autour de plusieurs priorités

> Le commerce de proximité

- Mise en œuvre des conclusions du diagnostic commercial réalisé par la Chambre de Commerce et d'Industrie de l'Essonne et de l'étude menée sur le stationnement et la circulation.
- Poursuite de la politique de soutien et d'achat auprès des commerçants.
- Acquisition de terrains pour l'amé-

nagement de parkings de proximité en Centre-Ville, Saint-Gilles, Petit-Saint-Mars et Saint-Martin....

> La sécurité

- Mise en place de la vidéoprotection comportant à terme plus de 70 caméras.
- Renforcement du plan de l'éclairage public (respectueux du développement durable car à faible consommation d'énergie).

- Renforcement des actions de médiation, de prévention et d'ilotage.

> Le Développement Durable

- Acquisition de terrains en vue de poursuivre l'aménagement de la coulée verte qui traverse Etampes du nord au sud.
- Mise en place d'une charte éco-junior dans les écoles.
- Mise en œuvre des normes HQE (Haute

Qualité Environnementale) dans la réalisation des équipements publics (COSEC Poirier)...

> La vie associative

Plus de moyens et de soutiens ainsi qu'un nouveau contrat d'objectif leur seront proposés. Au global, par rapport au Budget primitif 2008 l'aide directe au mouvement associatif augmentera de 18,46 %.

Les "Faurecias" contre-attaquent

Plus de 200 salariés de Faurecia sont descendus dans la rue mardi dernier afin de déposer en mairie et en sous-préfecture, le contre-projet du Plan de Sauvegarde de l'Emploi imposé par leur direction. Après une présentation de deux heures, le Plan alternatif a fait forte impression. Le sous-préfet et le député-maire d'Etampes se sont engagés à faire remonter sans plus tarder le document aux sommets de l'Etat. "Nous devons mettre la pression pour que les fonds publics débloqués (ndlr : 7,8 milliards d'euros) pour les constructeurs s'accompagnent de vrais projets et non de licenciements", a déclaré Franck Marlin.



"Peugeot-Renault, Faurecia veut du boulot !", "Nos emplois, on y croit !". Si il fallait encore mesurer la détermination et l'énergie déployées par les salariés de Faurecia pour défendre leur entreprise et le secteur de la Recherche et du Développement, les slogans scandés par plus de 200 personnes ont donné la bonne orientation. Alors qu'il faisait un temps exécrable, les manifestants n'ont pas hésité à défiler et à braver la pluie et le froid pour dénoncer une fois encore le plan social prévu par leur direction. "Il est incohérent. Au lieu de tout concentrer au même endroit, on morcèle le travail dans plusieurs pays", s'irrite à juste raison un représentant syndical tout en soulignant le coût généré par la mise en œuvre d'un tel plan. Face à celui-ci, les syndicats et élus du personnel ont donc élaboré un contre-projet qui vise au contraire à recentrer les activités de recherche et à renforcer l'innovation autour de siège plus écologique et plus sûr. "Même si le secteur de l'automobile est en crise, il faudra toujours que les gens se déplacent et utilisent un véhicule quel qu'il soit. Ils devront s'asseoir sur des sièges. C'est là où notre compétence intervient, où notre savoir-faire s'exprime", rappelle un autre représentant syndicaliste sous l'œil de nombreuses caméras des télévisions présentes.

Des points de vue que partagent largement les élus locaux qui ont reçu une délégation en mairie et exprimé leur total soutien ainsi que la nécessité de savoir rester unis et mobilisés. Soulignant la notion de patriotisme industriel, le député-maire a également insisté sur le fait que le "Pacte de l'automobile proposé par l'Etat, lors des Etats Généraux de l'automobile, le 20 janvier dernier, et signé entre l'Etat et les acteurs de la filière automobile, le 9 février, doit déboucher sur du concret. Le plan des salariés de Faurecia doit être pris en compte, et nous allons continuer à batailler

ensemble pour y parvenir". Le cortège s'est ensuite rendu en sous-préfecture pour une réunion de présentation du contre-projet. "Nous sommes contents d'avoir eu une écoute attentive et longue qui a permis de démontrer l'intérêt de ce Plan Alternatif. Le sous-préfet et le député-maire nous ont redonné de l'espoir en s'engageant à présenter dans les plus brefs délais notre document au ministère de l'Industrie avec à la clé un rendez-vous avec son ministre de tutelle", confiait Emmanuel Pioche, prototypiste, délégué syndical CFDT. "Ce qu'il faut maintenant, c'est organiser aussi une

table ronde entre l'Etat, les salariés, et la direction Faurecia pour mieux analyser les moyens de financements pour sauver l'entreprise", ajoutait Jean-Marc Judic, ingénieur au sein du pôle l'Ingénierie et Développement. "Le projet présenté par les salariés est remarquable. Il faut maintenant que le gouvernement compare les deux plans. Il y en a un qui sacrifie et l'autre qui peut sauver. J'ai fait personnellement mon choix. Tout Etampes est derrière les "Faurecias", a conclu Franck Marlin.

Ce qu'ils en pensent...

Catherine, service comptabilité

"Nous manifestons car nous voulons que l'on parle de nous. La direction veut exporter la comptabilité fournisseur dans un autre pays dans le courant du premier ou deuxième semestre 2009. Cela s'est déjà fait. Et cela ne marche pas ! Ne recommençons pas les mêmes erreurs."

Thierry, service industrialisation

"Ce qu'il ne faut pas oublier c'est que nous appartenons à 70 % au groupe PSA. Sa direction s'est engagée vis-à-vis de l'Etat à ne procéder à aucun licenciement. Alors, elle doit assumer. Depuis le début des négociations, on a l'impression d'assister à une grande mascarade."

Ahmed, service prototype sellier

"En touchant l'argent de l'Etat, les constructeurs automobiles se sont engagés sur le non-licenciement, ils doivent s'y tenir. Dans mon service sur 34 postes, seulement 3 seront gardés. Nous travaillons pour Renault et Peugeot et nous avons bien vu que, depuis 1 an, ils avaient stoppé la commande des gros véhicules. Nous ne comprenons pas pourquoi ils veulent se débarrasser de nous. Nous sommes tout de même des assistants indispensables pour la conception et la qualité des produits que l'on préfère donner à des sous-traitants étrangers qui mettent en danger les utilisateurs en réduisant les coûts des matériaux comme le métal et les tissus. Si nous, nous n'existons plus ce n'est

DERNIÈRE MINUTE. Devant l'urgence de la situation, Franck Marlin a déjà sollicité un rendez-vous auprès du Secrétaire d'Etat chargé de l'Industrie. La rencontre va bientôt avoir lieu ! Cela vient d'être confirmé par le secrétariat du ministre.

plus la peine de former des jeunes à ce métier. Il faut que tout le monde sache qu'il y a des gens qui se battent pour sauver un savoir-faire."

Frédéric, direction des programmes

"Je m'occupe de la formation et de l'assistance des équipes de programmes. Dans mon service, 3 postes sur 4 vont être supprimés dont le mien. Le message de la direction n'est pas clair. Nous espérons une prise de conscience de la part de la direction et un minimum d'écoute pour prendre en compte les propositions du personnel. Il faut maintenir les emplois. Parce qu'ils sont légitimes."

Aux côtés des usagers de la ligne C du RER



L'exaspération grandit et le "ras-le-bol" se généralise chez les usagers de la ligne C du RER comme chez les élus locaux. "On ne peut laisser indéfiniment nos administrés confrontés à des retards réguliers auxquels viennent s'ajouter d'autres désagréments et dysfonctionnements comme le manque d'info, l'inconfort, la suppression de trains sans raison...

2008 a été une année pitoyable en terme de régularité. 88 % de trains à l'heure contre 93 % en 2007. La situation s'aggrave alors que nous n'arrêtons pas de saisir les instances compétentes : STIF, Région Ile-de-France, SNCF...", indique le député-maire d'Etampes qui vient de saisir le secrétaire d'Etat chargé des Transports pour lui demander des mesures concrètes pour répondre aux besoins de déplacements quotidiens des habitants du Sud-Essonne. Une intervention qui va dans le sens de celle aussi menée par ALERTE, l'association de liaison des Elus pour le Renouveau des Transports en Essonne et celle des usagers regroupés autour de l'association CIRCULE. Chacun réclamant, à juste titre, que les habitants du Sud-Essonne ne soient plus pénalisés et

qu'ils soient considérés comme prioritaires dans la préparation du nouveau Schéma de Développement de la Région Ile-de-France qui suscite de vives inquiétudes. La perspective d'un rallongement du temps de transport par la desserte des gares entre Juvisy et la Bibliothèque François-Mitterrand ainsi que le changement de train à Brétigny sont inacceptables. Ajouté à un prix déjà très élevé des titres de transport, cela s'apparente à une double peine que les élus refusent catégoriquement.

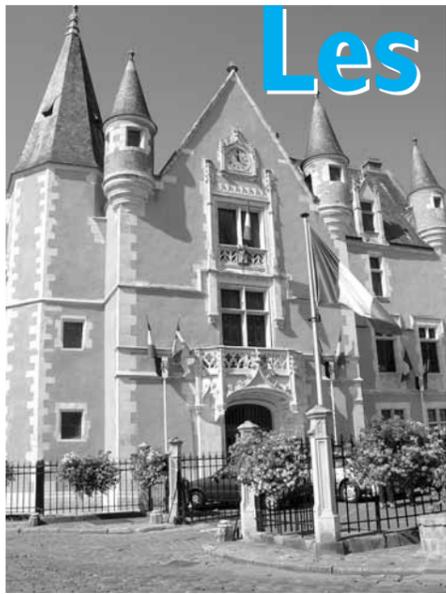
Opération "Les jeudis de la ligne C"

Ponctualité. Confort. Info-voyageurs. Services. Tranquillité. Depuis la semaine dernière et jusqu'à l'été prochain, la SNCF donne, chaque premier jeudi du mois la parole aux usagers de la ligne C du RER afin qu'ils donnent leur avis aux agents de l'entreprise présents entre 7 h 30 et 9 h 30, dans les gares de Brétigny, Juvisy, Bibliothèque François-Mitterrand, Invalides ou Massy-Palaiseau. Une opération de proximité qui risque fort de réserver des surprises pour la SNCF...

Les établissements scolaires ouvrent leurs portes

Comme chaque année, à cette période, l'heure est aux questions d'orientation pour un très grand nombre d'élèves de fin de cycle du collège ou du lycée. Que peuvent-ils faire ? Qu'ont-ils envie de faire ? Autant d'interrogations qui peuvent être levées en se rendant aux journées portes ouvertes de nombreux établissements locaux et qui s'adressent aux élèves comme à leurs parents. En voici le calendrier :

- **Samedi 21 mars**, de 9 h à 12 h. Lycée Louis-Blériot, 2, avenue des Meuniers, Etampes. Tél. : 01 69 92 15 15.
- **Samedi 28 mars**, de 10 h à 15 h. Institut Jeanne-d'Arc, 11, boulevard Henri-IV, Etampes. Tél. : 01 69 16 14 40.
- **Samedi 28 mars**, de 10 h à 17 h. Maison Familiale Horticole de l'Essonne Verte, Domaine de Vauroux, route d'Ormoix-la-Rivière, Etampes. Tél. : 01 64 94 75 75.
- **Samedi 28 mars**, de 10 h à 17 h. CFA de la Maison familiale du Moulin-de-la-Planche, 45, route de Saclas, Ormoix-la-Rivière. Tél. : 01 64 94 58 98.



Les points du Conseil municipal

Outre le débat des orientations budgétaires, 24 points figurent à l'ordre du jour de la séance de ce jeudi 12 mars. Présentation des principaux dossiers soumis à l'examen des élus.

En raison de l'augmentation des inscriptions scolaires sur le plateau de Guinette, certaines prestations supplémentaires s'avèrent utiles, notamment la mise en œuvre d'un nouveau véhicule pour transporter les enfants le soir. Un avenant au contrat avec Ormont transport a donc été proposé.

CADRE DE VIE

Conformément aux engagements pris, le quartier Saint-Pierre doit faire l'objet de travaux de création et de rénovation du réseau d'assainissement. Les études ont été réalisées. Les procédures de marché public et de demandes de subvention doivent donc être lancées.

PATRIMOINE HISTORIQUE

Les travaux de réhabilitation de l'église Notre-Dame-du-Fort et de ses vitraux continuent. Une nouvelle phase de près de 780 000 € a été proposée visant aussi bien le bâti que la restauration des grandes verrières.

VOIRIE ET URBANISME

Suite à une demande de la copropriété de la rue Bressault, il a été proposée la rétrocession dans le domaine public pour 1 €

symbolique, d'une partie de leur voirie sur laquelle est installée un abribus. De même, les élus ont été amenés à se prononcer sur la cession d'un terrain sur lequel figure la Maison d'accueil de La Beauceraie. Il leur a été proposé d'acquérir 2 parcelles. L'une pour poursuivre l'aménagement des jardins familiaux située au lieu-dit "Sous la prairie du faubourg Evezard" et l'autre dans le quartier du Petit-Saint-Mars en vue d'y réaliser une aire de jeux pour les enfants du quartier et donnant sur le chemin du Bas des Fiefs.

Le programme de concertation proposé par le Conseil général de l'Essonne concernant l'aménagement de l'entrée Nord d'Etampes (RD 207 et bretelle de la RN 20 au droit des Rochettes) a été soumis à l'approbation.

VIDEOPROTECTION

La création d'un comité d'éthique de la vidéoprotection urbaine nécessite l'avis du Conseil municipal, tout comme les conventions de partenariat avec l'Etat et entre les polices nationale et municipale.

FINANCES ET SUBVENTIONS

Afin de bénéficier de la réduction du délai de versement du fonds de compensation pour la TVA, la Ville entend contractualiser une convention avec l'Etat. L'objectif étant de récupérer l'an prochain la TVA perçue sur les dépenses d'investissement engagées cette année.

Un acompte de 570 000 € a été proposé pour le CCAS afin d'assurer la continuité de ses activités avant le vote du budget.

Il a été proposé de verser une subvention de 70 000 € à la Caisse des écoles et de 350 000 € dans le cadre de la Réussite éducative.

TRANSPORTS

Il a été exposé la demande de 4 nouvelles communes au Syndicat Intercommunal de Transport du Sud-Essonne.

Conseil communautaire : 34 millions d'investissement proposés

Ce lundi 9 mars, une séance du Conseil communautaire avait lieu dans les locaux du SIREDOM. Ou plutôt 2 séances. La première réunissait les membres de l'ancienne communauté de communes pour approuver les comptes de gestion et administratif 2008 et décider de l'affectation des résultats. La gestion saine et prudente des élus a ainsi permis de dégager un résultat brut global de plus de 5 M€ ! Cet excédent a été affecté à la nouvelle communauté. Lors de la 2^e séance qui rassemblait cette fois les conseillers de la nouvelle collectivité, s'est tenu le Débat des Orientations Budgétaires. Celui-ci a mis en évidence à la fois la baisse des dotations d'intercommunalité en 2009 provenant de l'Etat de près de 550 000 € et la volonté des élus de relever plusieurs enjeux dans un contexte difficile. D'abord celui du Développement économique et de l'emploi au travers d'un programme d'investissement s'élevant sur 6 ans à 34 M€ et comprenant entre autres la réalisation de la Maison de la Petite enfance et le programme de désenclavement du Parc Sudessor. Ensuite celui des services rendus aux habitants. La CCESE a ainsi précisé son intention de renforcer les politiques de proximité mises en œuvre dans les domaines de la Petite enfance, de la Politique éducative, de l'enseignement des disciplines artistiques et de leur diffusion. Prochaine étape maintenant, le vote du Budget primitif.

Une plate-forme d'initiative pour aider à la création de son entreprise

Vous souhaitez reprendre ou créer une entreprise ? Vous souhaitez bénéficier d'un prêt gratuit, sans garantie personnelle ? Vous êtes désireux d'un accompagnement en amont et d'un suivi après la création ? Vous êtes attentif au professionnalisme et au sens de l'écoute de celles et ceux qui vont appuyer votre démarche et voulez être assuré d'une démarche qualité ? Alors, les plates-formes d'initiatives sont faites pour vous et notamment celle propre au Sud-Essonne et qui fonctionne depuis le mois de mars 2002. Membre du premier réseau de financement et d'accompagnement de l'Hexagone, France Initiative, l'activité de la Plate-forme Sud-Essonne Gâtinais Initiative consiste à soutenir les projets et les initiatives de création sur les 7 cantons du Sud-Essonne (Etampes, Dourdan, Etréchy, Méréville, La Ferté-Alais, Milly-la-Forêt et Saint-Chéron). "La plupart du temps, le futur chef d'entreprise nous est envoyé par nos partenaires, que cela soit la Chambre de Commerce et d'Industrie, la Chambre de Métiers, l'Agence pour l'Economie en Essonne, la Communauté de Communes de l'Etampois Sud-Essonne, ou bien encore directement des maires", explique Laurence Lion, conseillère.

Une fois le dossier réceptionné, le candidat est reçu pour exposer son projet. Celui-ci est alors examiné par un comité d'agrément qui se réunit une fois par mois. La réponse est donnée environ un à deux mois plus tard, le temps nécessaire pour vérifier les données présentées, mais aussi de couvrir les besoins du projet en matière d'équipement, de matériel et de trésorerie. "Il arrive parfois que notre aide crée un effet levier auprès des banques. Un avantage non négligeable pour les créateurs d'entreprise en plus du prêt

d'honneur que nous octroyons à taux 0. Ce prêt est accordé jusqu'à 10 000 € sur une durée de trois ans maximum et nous suivons pas à pas l'évolution de l'entreprise pendant la totalité de la durée du remboursement", précise la professionnelle. Près de 134 projets ont déjà bénéficié de ce prêt, et l'an passé, ce dispositif a permis une création et trois reprises de commerces étampois.

Plate-forme Sud-Essonne Gâtinais Initiative, avenue du 8-Mai-1945. Tél. : 01 60 80 25 68.

Ce qu'ils en pensent...

Dorothee Jurin, A la Retouch'

"Ce prêt m'a permis d'acheter des machines à coudre, cela m'a vraiment donné un sacré coup de pouce. Ce que j'apprécie, c'est l'accompagnement et l'écoute. Je me rends régulièrement à la plate-forme, c'est important de se sentir soutenu et conseillé par des professionnels."

Catherine Marchand, A l'Affut

"C'est la CCI qui nous a aiguillés sur ce service. Nous avons eu divers rendez-vous et quand le compte d'exploitation et de résultats a été bouclé, nous sommes passés devant la commission qui a validé notre demande de prêt. Cela représente un plus énorme qui nous a permis de procéder à la réfection de la vitrine."

Dominique Clavel, Ap'Art-Thé

"Il a fallu défendre le projet devant un comité pour démontrer qu'il tenait la route. Il nous fallait des fonds pour une trésorerie et les banques n'accordent pas de prêt pour cet usage. Nous avons donc été très contents de trouver la plate-forme pour ce financement"

Alban Duval, brasserie Carpe Diem

"Pour défendre son dossier, il faut les bons calculs prévisionnels, prouver que l'on est sûr de son projet. Une fois le prêt obtenu, Laurence Lion a été et est encore d'un grand soutien. Ce qui m'a permis de financer l'achat de matériel et d'effectuer des rénovations que je n'aurais pas pu payer autrement."

EN BREF

Cérémonie du cessez-le-feu de la guerre d'Algérie

Il y a 47 ans, le cessez-le-feu mettant fin à la guerre d'Algérie fut proclamé le 19 mars 1962 à midi. En mémoire des victimes, la FNACA, le Comité d'Entente des Anciens Combattants et Victimes de Guerre et les élus, invitent la population à participer à la cérémonie du souvenir jeudi 19 mars 2009, qui débutera à 18 h 30, square du 19-Mars-1962. Le cortège se rendra ensuite au Monument aux Morts à 18 h 45 et se réunira à 19 h pour la réception donnée dans les salons de l'Hôtel de Ville.

Psoriasis : comment combattre les idées reçues ?

L'Association de Lutte Contre le Psoriasis (APLCP) organise une session d'information grand public, gratuite et ouverte à tous, au sein du lycée Geoffroy-Saint-Hilaire le samedi 14 mars, de 10 h à 12 h 30. L'objectif de cette conférence débat est d'informer la population sur cette maladie chronique de la peau à travers la projection d'un film documentaire *Mon psoriasis*, présentant le quotidien de personnes atteintes en caméra cachée. "Ce sera l'occasion de créer un lieu d'échanges, de soulever des questions et de balayer les idées reçues. Le public pourra également s'entretenir avec un médecin spécialisé dans les atteintes cutanées. Cette rencontre s'inscrit dans une semaine de sensibilisation qui se déroulera pour la première fois à Etampes. Une exposition originale et innovante sur le psoriasis réalisée par les élèves de la classe de 1^oST2S1 et de 1^oST2S2 sera également exposée dans le hall du lycée le 14 mars", précise Patricia Jimmy, la présidente de l'APLCP.



600 joueurs ont investi la salle des fêtes samedi soir, pour participer au loto organisé par le club des supporters du FCE. Bravo à Liliana Fonseca de Lion-en-Beauce qui a gagné le super gros lot : un écran LCD de 90 cm. Un grand coup de chapeau au club qui, grâce aux bénéficiaires de cette manifestation, va pouvoir gâter les jeunes de l'école de football !

400 personnes ont répondu à l'appel de l'association Rétina France qui organisait, le 8 mars, à la salle des fêtes son repas et thé dansant annuel. Comme chaque année, ce rendez-vous a déclenché un grand élan de solidarité et de générosité de la part du public et du salon de coiffure Kosy. Les dons de cette 6^e édition, seraient à la hauteur des espérances...



DES FOULÉES ÉTAMPOISES BIEN SUIVIES...

Parmi les 245 participants qui ont bravé la pluie et le vent, les Etampois se sont particulièrement illustrés le dimanche 8 mars. Dans la catégorie poussin garçon et fille et sur une distance d'1 km, Baptiste Smeets et Charleen Poirier sont arrivés à la 1^{re} place. Après avoir effectué un parcours de 2 km, Guillaume Coujon est monté en catégorie minime, sur la 1^{re} marche du podium. Chez les filles, trois minimales étampois sont montées sur le podium, Danielle Bilongo (1), Aminata Ba (2), Justine Claudel (3). Sur la course en 5 km, les femmes ont fait honneur à leur journée puisque Janine Moindrot est arrivée 1^{re} de la catégorie vétérans 2 et Juliette Monda est montée sur la troisième marche du podium senior. Sur la course des 10 km, parcourus par les 156 athlètes, Philippe Legraet est arrivé 2^e de la catégorie vétérans 2 suivi en 3^e place de Daniel Fauvet. Le tenant en titre de la course 2008, Gildas Courjal a fini 3^e de la catégorie senior. Le vainqueur s'appelle Fabien Gargam. Originaire de Tours, il a remporté la victoire de la 16^e édition des Foulées Etampois sur 10 km.



DE BONS MOMENTS À LA BIBLIOTHÈQUE



Samedi 7 mars, au matin, une vingtaine de personnes s'est rendue au 1^{er} rendez-vous d'un cycle de 3 ateliers d'écriture, dirigés par Jacques-François Piquet, écrivain. En vingt minutes, les participants ont écrit un texte dont la thématique *Les expressions courantes a largement inspiré les belles plumes.*



L'après-midi, *Texte et Voix*, le rendez-vous donné par Anne Bourgeois et Domitille Biorret a provoqué les éclats de rires d'une quarantaine de spectateurs. Et pour cause, les deux comédiennes ont été brillantes dans leur interprétation des textes hilarants des fameuses Brèves de comptoir de Jean-Marie Gourio.



Mercredi 11 mars, les petits dès 5 ans avaient rendez-vous à la Bibliothèque pour la séance des conteurs de "Il était une fois". Ces truculents contes d'animaux ont particulièrement plu aux enfants qui s'étaient déguisés pour la circonstance. Prochains rendez-vous pour les 2-4 ans, mercredi 25 mars, à 10 h 15 et à 11 h.

Le bio, quel régal !

Mardi 20 mars, c'était au tour des demi-pensionnaires de l'école élémentaire Jean-de-La-Fontaine de participer à une séance d'initiation à l'alimentation bio. Le menu sentait bon. Les quenelles à la sauce forestière sur un lit de riz, le tout bien évidemment bio ont reçu les honneurs du jeune public. Après s'être régalés les 128 enfants inscrits ce jour-là ont eu le droit à une petite leçon sur les légumes, comme le poivron, le chou et le fenouil.



Toujours prêts à apporter leur soutien à de bonne cause, les aînés de la résidence Clairfontaine ont préparé, le 2 mars, les emballages qui serviront à confectionner prochainement les bouquets des Tulipes de l'Espoir. Une opération organisée par le Rotary Club en vue de réaliser à Etampes une halte répit Alzheimer.



Quelle après-midi amusante ! Les jeunes Conseillers municipaux avaient organisé mercredi dernier un après-midi jeux de société traditionnel et multimédia. "Je suis généralement imbattable aux dames, mais j'ai trouvé en Hafsa une adversaire de taille. Elle manie mieux la souris que moi", confiait Geneviève.



Samedi 7 mars au Musée, l'ambiance était à la détente pour la dernière de *Thé Chansons*. Après avoir écouté la délicieuse Chloé Tridot, le public s'est laissé emporter par le rythme des chansons des années 30 du groupe Hot club de Pom Pom Galli, version jazz hawaïen.

La truite d'Etampes tient son AG

Samedi 7 mars, les pêcheurs de l'association AAPPMA, la Truite d'Etampes se sont réunis à la salle Saint-Antoine pour assister à leur assemblée générale. Malgré une baisse nationale des demandes de permis de pêche de loisirs dans tout le département de l'Essonne, le club étampois entend ne pas rester inactif. "Nous voulons renforcer la jeunesse des effectifs. Nous allons essayer d'organiser un concours pour les jeunes cette année", annonce le président qui entend aussi lutter contre un autre problème : le braconnage ! Cette année, 2 gardes-pêches officieront pour la Truite d'Etampes.

Record d'affluence pour le Forum Job d'été

La salle des fêtes n'était pas trop grande mercredi dernier pour accueillir les très nombreux jeunes venus dénicher un job pour l'été proposé dans le cadre du salon organisé par le Bij et ses partenaires. 575 personnes se sont ainsi pressées autour des stands (Centre E.Leclerc, Adia, Adhap services, Wep, Décathlon, Védior Bis, Armée de Terre...) et devant les panneaux d'offres d'emplois saisonniers ou à temps partiel. "Ce n'est pas chose facile quand on est un jeune adolescent de savoir comment s'y prendre pour décrocher un job.

Ils savent qu'ils sont d'accord pour donner un peu de leur temps de vacances pour travailler mais après c'est le grand trou noir pour la plupart. Même avec Internet, ce n'est pas si évident, bien au contraire. Pour cet après-midi spécial nous leur offrons toutes les clés : des offres soigneusement sélectionnées à leur attention par le Pôle emploi, des conseils et des simulations d'embauche avec le centre social Caf, la possibilité de refaire son CV et de l'imprimer sur place avec les animateurs multimédia du Bij et bien sûr la possibilité de rencontrer les professionnels immédiatement. C'est un vrai travail de défrichage qui est fait pour eux et ils en sont conscients. D'ailleurs, on voit bien que ça les intéresse et qu'ils repartent vraiment contents", se réjouit Laetitia Casali, la responsable du Bij.



Ce qu'ils en ont pensé

Eva, 17 ans

"J'ai plusieurs adresses. Il y a du choix. Un job d'été est idéal pour avoir une première expérience professionnelle et voir un peu comment cela se passe dans le monde du travail. Si je l'obtiens, je mettrai l'argent de côté pour financer mes études en langues étrangères."

Aguero, 16 ans

"J'ai été étonné de voir autant d'entreprises et de sociétés représentées. Beaucoup d'offres sont proposées. Ça ne peut que nous aider dans nos recherches. J'ai postulé dans un magasin de sport, j'espère que ma candidature sera retenue car j'aimerais pouvoir à la fin des vacances commencer à prendre des leçons de code pour mon permis de conduire."

Quaresma, 17 ans

"Je suis venu dès l'ouverture du salon pour renforcer mes chances de trouver un job d'été. J'ai fait un tour rapide, et j'ai vu l'établissement E.Leclerc. J'ai été un des premiers à déposer mon CV. J'espère que j'ai été convaincant pour y travailler cet été puis partir en vacances et me faire plaisir."

Jason, 17 ans

"J'ai trouvé des offres intéressantes. Quand on n'a pas le permis c'est embêtant. Je trouve cependant qu'il y avait beaucoup d'offres, et j'ai posé ma candidature chez Décathlon."

Lucie, 16 ans

"Quand on a 16 ans, cela diminue les chances de trouver quelque chose. Je suis donc allée directement dans une agence d'intérim pour m'inscrire. Ils doivent m'appeler pour me faire des propositions. N'ayant pas d'exigence particulière, je saisis la première opportunité."

Colette, une maman

"Je suis contente d'avoir accompagné ma fille à ce forum. Je trouve que c'est une bonne façon d'aider les jeunes. Il est bien organisé, il y a de l'espace, les intervenants sont agréables et disponibles. Ces jobs d'été sont utiles pour se faire une idée de ce qu'est le monde professionnel, de la nécessité de prendre ses responsabilités, et permettent aux jeunes de gagner un peu en autonomie financière."

Sophie, conseillère chez Natura Brésil

"C'est la première fois, que je participe à cette manifestation et je dois dire que je suis impressionnée par le monde qu'elle peut drainer. J'ai eu beaucoup de contacts intéressants avec les jeunes. Je les ai trouvés ultra-motivés. Au milieu de l'après-midi j'avais déjà récolté une vingtaine de candidatures !"



AMC BAUDREY
RN 20 - 91150 Etampes-Morigny
amc.dir@baudreyautomobiles.fr - 01 69 16 17 50




Ouvert dimanche 15 mars 2009



A partir de 319€/mois
Après un 1^{er} loyer de 4747€*

Offre de location avec option d'achat sur 36 mois, valable du 1^{er} Février au 31 Mars 2009, avec un 1^{er} loyer majoré de 4747€ payable à la livraison puis 35 loyers de 319€/mois*

* exemple pour la location avec option d'achat d'une Opel Insignia 1.6 essence 85 kw 115 ch 5 pts neuve au prix de transaction de 21100€. En cas d'acquisition au terme de la location, l'option d'achat est de 9495€, soit un coût total de 25404,40€. Montants exprimés en TTC, hors prestations facultatives. Si vous ne souhaitez pas vous porter acquiescent de votre véhicule, votre Distributeur Opel assure la reprise au terme du contrat pour le montant de l'option d'achat sous réserve d'un kilométrage et d'un état conforme aux conditions prévues. Offre réservée aux particuliers sous réserve d'acceptation du dossier par GMAC Banque, SA au capital de 8 164 106€, 1 avenue du Marais, 93100 Argenteuil - RCS Nanterre 562 068 604 - Immatriculation ORIAS n° 07009184.



Les Printanières
ETAMPES CENTRE-VILLE





BROC-ART
DIMANCHE
5 AVRIL

Livres et dérivés
Peinture
Sculpture
Musique
Objets déco



Brocante réservée aux particuliers
GRATUIT pour les habitants de la Communauté de Communes de l'Étampois Sur-Essonne
CONTACT POUR INSCRIPTION LES MARDIS ET MERCREDIS :
SERVICE DES FÊTES : 01 69 92 69 13 - 01 69 92 68 80
* Sous réserve des disponibilités



Des cœurs de Lions

Du 20 au 22 mars, la salle des fêtes accueille le 23^e édition du Salon des Antiquaires. Un événement artistique qui lance la saison printanière en termes d'animation. Mais aussi une manifestation qui annonce toujours de grands projets de cœur ; cette année, les bénéficiaires serviront à financer un équipement informatique pour la résidence du Petit-Saint-Mars et ainsi donner aux anciens la possibilité de communiquer autrement avec leur famille...

Chaque année, au premier jour du Printemps, le Salon des Antiquaires vient offrir ses bonnes odeurs d'encaustique, et ses pépites d'objets précieux pour le plaisir des yeux. Et ne croyez pas que ce salon soit réservé aux collectionneurs ou aux amateurs d'art fortunés. "On peut y faire des découvertes et des acquisitions étonnantes à la portée de toutes les bourses, avec une garantie d'authenticité sur leur origine, qui peuvent être évaluées et certifiées sur place par un expert", précise François Laurent

Atthalin, le Commissaire du Salon. Créateurs d'ambiances, les antiquaires vont ainsi offrir durant 2 jours à la curiosité des regards, des objets de belles factures dans les domaines de l'orfèvrerie, de l'ameublement du 17^e au 19^e siècle, de la bijouterie, de la faïence, des luminaires, de la cristallerie, des tapisseries... "Notre objectif est de réunir des antiquaires de métier, et de satisfaire le plus largement possible le public dans la diversité et la qualité des objets exposés. L'attractivité du salon va être aussi renforcée par quelques nouveautés, notamment pour la première fois du mobilier d'Asie des 18^e et 19^e siècles avec une pièce unique représentant une joueuse de polo de l'époque Tang datant du 16^e siècle. Il y

aura aussi, un antiquaire spécialisé en tableaux de peintres répertoriés", prévoit François Laurent Atthalin. Toujours fidèle à cette rencontre artistique, l'expert, André Jacques, et désormais seul antiquaire à exercer à Etampes, (8, rue Saint-Jacques) qui présentera des objets et du mobilier ancien typique de l'Ile-de-France. Des artisans seront là pour faire découvrir leur métier : doreur sur bois, peintre en trompe-l'œil, maître-verrier, décorateur d'ameublement, expert en marqueterie... Et, pour le plaisir de se cultiver, une conférence sur l'Art nouveau sera aussi donné par Clément Winger, le directeur des Archives d'Etampes, le dimanche après-midi.

Toujours prêts à "Servir", selon leur devise, les membres du Lions club, orga-

nisateurs, attribueront cette année les bénéficiaires à la résidence du Petit-Saint-Mars afin de l'équiper d'un matériel informatique, qui permettra aux personnes âgées, de communiquer avec leur famille, enfants, petits-enfants, et ainsi rompre leur isolement. "D'autres projets sont à l'étude, avec l'hôpital. Le plus important d'entre-eux est de participer financièrement à la création d'une structure spéciale pour accueillir les malades souffrant d'Alzheimer", souligne Jean-Martin Vivier, le Président du Lions club local, qui remettra à la clôture du Salon, une antiquité d'une valeur minimum de 200 € au lauréat de la tombola. Vendredi 20 de 17 h à 21 h. Samedi et Dimanche de 10 h à 19 h. Entrée : 4 €. Gratuit pour les enfants.

SPÉCIAL COMMERCES

De l'électroménager en Centre-Ville



Dépannage, rénovation, installation, 3 services clefs répondant à l'attente des utilisateurs qui rencontrent des problèmes de réception audiovisuelle. Désormais, une équipe de spécialistes agréée Canal + peut intervenir sous 48 h. Ce sont les techniciens antennistes de la société **Visiotec**, nouvellement installée 9, rue Sainte-Croix. A la tête de cette entreprise, Florent Biran, qui souhaite également développer auprès des Etampois une deuxième offre celle de la vente d'électroménagers avec un service après-vente fiable. "Disponibilité, accueil, conseil et service sont nos atouts majeurs. Notre objectif est d'offrir aux Etampois un service de proximité, mais aussi d'assurer le meilleur rapport qualité prix sur plus de 60 grandes marques". Finie la course et le stress dans les grandes enseignes. Désormais à deux pas de chez vous, du mixer à la machine à laver, toute une gamme de produits est disponible et livrable gratuitement. Ouvert du mardi au samedi, de 9 h à 12 h et de 14 h à 19 h. Tél. : **01 64 56 26 15**. visiotec@free.fr Tele-visiotec.fr (disponible fin mars).

Chouchouter son intérieur et son jardin

Depuis le 10 mars, la boutique **Au Simple Décor** a ouvert ses portes 4, rue Paul-Doumer. Dans un décor bois qui se prête à merveille à l'accueil de différents styles de mobiliers, Corinne Bissonnier entraîne la clientèle dans un univers décoratif où la tendance et l'originalité sont les maîtres mots. A travers une mise

en scène des pièces de la vie quotidienne, chacun peut se projeter dans la décoration de sa maison, avec un large choix de meubles et d'accessoires qui offre d'harmonieux mariages entre le style ancien et moderne. "Je vais essayer de mieux connaître mes clients par l'intermédiaire d'un questionnaire que j'ai concocté et je les inviterai à des journées portes ouvertes le dimanche. Cela créera une animation commerciale et j'ai beaucoup d'autres projets". Mobilier en résine tressée, fontaine d'intérieur en pierre naturelle, fleurs artificielles, nappes et voilages, luminaires, ou encore meubles en tek, le client a l'embaras du choix. Des bougies parfumées, de la vaisselle en porcelaine ou encore un vase géant utilisé comme aquarium apporteront un supplément d'âme à la maison dans l'esprit Home Sweet Home. Ouvert du mardi au jeudi, de 9 h 30 à 13 h 30 et de 15 h à 19 h 30. Vendredi et samedi : sans interruption. Tél. : **09 62 36 27 50**.



Swiss Life a déménagé

Un des leaders en matière d'assurance **Swiss Life**, domicilié 11, avenue de la Libération pendant plus de 20 ans vient de prendre ses quartiers 3, place du Général-Leclerc. Ce déménagement a permis à l'entreprise non seulement l'embauche d'une assistante commerciale, mais aussi d'agrandir ses locaux et ses services. Désormais deux agents, Evelyne et Bruno Robic, gèrent chacun un portefeuille de 1 500 clients résidant sur un territoire répartis de Monthléry au Loiret en passant par l'Eure-et-Loir. Les produits proposés par l'enseigne offrent toute une gamme d'assurances couvrant la maison, les véhicules automobiles... mais aussi les secteurs de la santé, de la prévoyance ou de la retraite. "Nous nous démarquons par notre sens du service, nous privilégions le suivi de notre clientèle dans un souci de lui apporter la solution adaptée", explique Bruno Robic. Ouvert du lundi au vendredi, de

9 h à 12 h et de 14 h à 18 h. Samedi sur rendez-vous. Tél. : **01 69 92 89 00**.

Une beauté permanente



Depuis peu, Estelle Quesney, dermographe diplômée, a ouvert son institut **Tatoo Pour Plaire** 113, rue Saint-Jacques. La dermographie

esthétique qui remplace ou améliore les techniques de maquillage, s'adresse aux femmes qui souhaitent gagner du temps ou encore à celles qui cherchent un maquillage discret. Une technique qui permet également de mettre en valeur le visage, de dessiner les sourcils, de les épaissir, de masquer certaines cicatrices... Cette méthode s'utilise aussi pour dessiner les lèvres et pourquoi pas s'offrir un grain de beauté. "La première fois que je vois la cliente, nous parlons beaucoup autour de l'intervention, je lui montre le matériel. La seconde fois, j'étudie sa morphologie et sa carnation pour le choix de la couleur, puis je fais un tracé et si elle en est satisfaite, on passe directement à la phase de tatouage. Même les hommes s'y mettent en se faisant tatouer entre chaque cil un point ce qui donne un regard plus profond", explique la professionnelle. Le résultat de cette micropigmentation qui atteint seulement la couche supérieure de la peau, dure de 2 à 5 ans. Tél. : **06 16 50 16 28**. tatoopourplaire.fr

Pause thé...



Le 15 rue de la Juiverie accueille depuis début mars un salon de thé oriental. Son nom ? **Aurès Agri**. Thé noir, à l'orange, au citron à la pomme, à la cannelle, à l'hibiscus ou bien encore à la menthe, on peut y déguster plusieurs sortes de breu-

vages. Mais aussi des pâtisseries orientales à la semoule et au miel : mekroud, bekloua... Un lieu de détente chaleureux aux couleurs chatoyantes où il est possible de disputer des tournois de jeux de sociétés et suivre l'actualité footballistique lors des grands rendez-vous nationaux et internationaux. Tél. : **01 60 82 65 83**.

Une entreprise de déco à votre service

Vous souhaitez refaire votre cuisine, votre salle de bains, ou tout simplement réaménager quelques pièces intérieures de votre habitation ? Pour répondre à vos attentes, la société **Mille un décoration**, installée 172, rue de la République propose ses services. Sur devis gratuit, elle assure la pose de carrelage, faïence, parquet, papier-peint, plâtre, enduit... Tél. : **06 71 96 68 76** ou **06 32 11 46 23**.

Une agence Nouvelles Frontières à Etampes !



Le célèbre tour opérateur français **Nouvelles Frontières** s'est installé 11, rue de la Juiverie. Trekkings ou moyennes randonnées, plongées, circuits en minibus, en 4x4, à cheval, à dos de chameaux... Nouvelles Frontières crée et propose des séjours dans le monde entier pour aller à la rencontre de peuples méconnus, de cultures différentes et vivre des émotions qui sortent des sentiers battus. L'autre intérêt de cette enseigne dédiée entièrement au tourisme est d'offrir des voyages pour toutes les bourses et adaptés aux familles. Tous ces escapades de rêve sont présentées sur des brochures par continent. Mais, le mieux est de s'adresser à Magali, la responsable de l'agence. A prendre au vol aussi les **Mardifolies** ! Des séjours promotionnels proposés exclusivement en agence pour partir au pied levé dans les 15 jours. Tél. : **01 64 56 14 95**.

Développement durable : nous avons tous un rôle à tenir !

Reprise de la collecte des déchets verts

La collecte des déchets végétaux reprenant le mercredi 8 avril, la distribution des sacs biodégradables va avoir lieu cette année du 16 au 27 mars. En cas d'absence et si le personnel de distribution ne peut laisser les sacs sur place, un courrier avertira du passage. Si vous n'avez reçu ni sac ni courrier à l'issue de la période de distribution, veuillez le signaler au plus tôt soit par téléphone au 01 69 92 67 14, soit directement à l'accueil des Services techniques, 19, rue Reverseleux. Par respect de l'environnement et souci d'économie, il est rappelé qu'il n'est distribué qu'un paquet de sacs par an. Au-delà de ce quota, il faut se procurer des sacs en papier biodégradables auprès des grandes enseignes de jardinage.

Il est tout aussi important de savoir que dans le cadre de cette collecte en porte à porte, ne sont ramassées que les feuilles mortes, les fleurs fanées, les tailles de haies et d'arbustes... !

Ces dernières doivent être aussi conditionnées en fagot. Attention, les quantités de déchets verts à faire ramasser sont limitées à 4 sacs ou à 4 fagots ou 2 sacs et 2 fagots. Il faut savoir enfin que les agents de collecte sont habilités à vérifier le contenu des récipients dédiés à la collecte des déchets verts. Si ce dernier n'est pas conforme aux consignes de tri (diffusées et disponibles auprès des Services techniques) les déchets ne seront pas collectés. Merci de veiller à bien respecter les règles de collecte et de contribuer ainsi à la revalorisation des déchets végétaux.

Trier, c'est vital !

Par ce geste écocitoyen, vous évitez qu'ils ne soient brûlés dans un incinérateur. Pour mémoire, vous pouvez déposer vos déchets verts à la déchèterie située 15-17, rue de la Butte-Cordière dans la zone industrielle. Un badge d'accès est indispensable. Il est délivré gratuitement en mairie.



10^e porte ouverte de l'écosite Sud-Essonne

Les visiteurs sont de plus en plus nombreux à profiter des animations proposées par le SIREDOM (Syndicat intercommunal pour la revalorisation et l'élimination des déchets et des ordures ménagères), qui gère l'écosite situé dans la zone de Brières-les-Scellés. Un engouement qui s'est de nouveau ressenti le samedi 21 février dernier lors de la visite de la déchèterie. "Les portes ouvertes ont lieu tous les mois. Pour le moment, nous en sommes à 130 visiteurs, sans compter les scolaires et les réservations qui sont de plus en plus nombreuses. Le public se pose encore énormément de questions sur le tri des déchets. Par exemple en ce qui concerne le recyclage du plastique, beaucoup ne savent pas que seuls les bouteilles, flacons et bidons sont recyclables", explique Marielle Marzin, agent de la communication. Prochaine visite : le 28 mars (réservation : 01 69 14 11 50).

Rues du Ronneau et du Renard : les travaux débutent ce lundi

Mercredi dernier, les riverains des rues du Ronneau et du Renard ont assisté à l'Hôtel de Ville à une présentation du programme d'aménagement et d'embellissement de leur rue. Durant 7 semaines, il va être en effet procédé à l'enfouissement des réseaux (France télécom, EDF), puis à la pose de candélabres stylisés, mais aussi à la réfection de la chaussée et des trottoirs. "Le premier coup de pelle sera donné à partir du 16 mars rue du Ronneau, au départ de la rue des Remparts. Une fois ces aménagements terminés et si la météo n'a entraîné aucun retard, les enrobés des rues se feront dans la première quinzaine de mai", a précisé le responsable des Services tech-

niques. "Ces travaux vont certes occasionner un peu de gêne, mais nous apprécierons au quotidien le confort, l'embellissement et la sécurité qu'ils vont nous apporter. Cela va être aussi joli que dans le cœur de ville. La circulation sera aussi, sans nul doute, facilitée avec moins de stationnements gênants", se réjouissait déjà un riverain. Tél. : 01 69 92 67 03.



Papilles d'or 2010, les candidatures sont ouvertes

Commerçants ou restaurateurs, Etampois, vous avez envie de promouvoir votre savoir-faire, le faire reconnaître et ainsi communiquer votre dynamisme, alors c'est le moment de vous inscrire au 10^e challenge des commerces alimentaires, Les Papilles d'or. L'an dernier, de nombreux établissements locaux s'étaient vus récompensés : le **Fournil d'Autrefois** (1^{er} prix de la catégorie boulangerie), **Au délice du vin** (2^e prix, catégorie caviste), **Le Chalutier** (2^e prix, catégorie poissonnerie), **Aux délices d'Etampes** (3^e prix, catégorie pâtisserie), **La Toscana** (prix spécial Cuisine du monde), **Le Rendez-vous des Amis** (distinction d'encouragement). Pour l'édition 2010, 12 catégories sont pro-

posées : Boulangerie, Boucherie, Caviste, Charcuterie-Traiteur, Fromagerie, Pâtisserie, Primeur, Poissonnerie, Restauration gastronomique, Restauration traditionnelle, Cuisine du Monde Espoir et Autres (confiseur, chocolatier, torréfacteur... Une catégorie espoir fait son apparition et tout candidat, si il le souhaite, pourra proposer lors de la visite du jury un produit ou une recette phare et innovante. Les meilleurs produits et recettes composeront le "Le Panier Gourmand de l'Année". On en salive déjà ! **Inscription avant le 31 mars. Les Papilles d'Or, CCI de L'Essonne, 2, cours Monseigneur-Roméro, 91000 Evry. Tél. : 01 60 79 90 13. Fax : 01 60 79 00 11. commerce@essonne.cci.fr**

Opération 2 B : Blériot-Bénin

Sensibiliser des jeunes du lycée professionnel Louis-Blériot aux conséquences du changement climatique en Afrique et plus particulièrement au Bénin. Voici résumée en quelques mots l'idée de la Maison de Sagesse. Une Organisation Internationale Non Gouvernementale (OING en relation avec l'UNESCO) dont le siège est basé à Etampes, qui a pour vocation la mise en place d'actions permettant d'aider les enfants à s'épanouir, à mieux vivre, à devenir autonomes dans le cadre de leur environnement social, culturel et économique. Aujourd'hui, le projet est bouclé et ce sont une quinzaine de lycéens âgés de 16-20 ans accompagnés de 4 professeurs, entourés de membres de l'OING et de l'équipe de tournage de Ruhe vidéo qui prendront l'avion en mai prochain pour un séjour de 10 jours à Manta dans la région de l'Atacora (nord du Bénin). "Les jeunes partent avec un double objectif : apporter des dons liés à l'éducation : livres, cahiers... Et ensuite, aider le village à se développer en participant au montage de pompes à eau, à l'installation d'équipements électriques, à la construction d'un foyer de cuisson écologique et enfin à la plantation d'arbres. Ces actions devant permettre de dégager du temps aux fillettes du village pour leur permettre d'aller à l'école. Nous tenons fort à cet échange avec le Bénin et nous sommes fiers de voir nos jeunes y collaborer, c'est pourquoi la sélection des élèves candidats au voyage a été minutieusement étudiée. Nous avons décidé d'un commun accord avec les organisateurs de rechercher des jeunes à l'esprit dynamique. Un trait de caractère qui, outre la motivation, nous semble primordiale pour vivre une expérience de ce type", explique Dominique N'Guyen Duc Long, le proviseur. L'échéance approchant, les jeunes ont déjà rencontré Yann Arthus Bertrand, partenaire de la Maison de Sagesse, le 19 février au Grand Palais à Paris, pour lui demander d'accepter de parrainer l'opération. "En ce moment les élèves commencent à récolter des fonds. Ils ont confectionné des tirelires en carton aux couleurs de l'opération qu'ils vont déposer chez les commerçants, un peu à la manière de l'opération Pièces jaunes. Une soirée en mars est également prévue, ainsi qu'un tournoi de foot. Nous en appelons au soutien de tous, Etampois comme partenaires financiers", conclut le proviseur ! A suivre.

HOMMAGE Un petit soleil qui manque déjà à tous



Toujours dynamique, chaleureuse et faisant preuve de générosité. C'est le souvenir que laissera Lucienne Vincent, décédée mercredi 4 mars dans sa 84^e année. Lucienne, surnommée Lulu par ses amis, était une figure très appréciée de la vie associative locale. Tour à tour présidente de l'association AVF Accueil et de Guinette Loisirs, la dame s'était aussi beaucoup investie au sein des Conseils de maison à l'Espace Jean-Carmet. "Elle était une vraie force de propo-

sition, pleine d'initiatives et d'idées innovantes qui nous ont bien été utiles, notamment quand on préparait Guinette en Fête. En phase avec son temps, elle avait également un excellent contact avec les jeunes. Nous la regrettons déjà tous. Elle va nous manquer", confiait Thierry Vitteaud, le directeur de l'Espace Jean-Carmet. A la chorale de l'église Saint-Martin, comme dans bien d'autres formations vocales où elle aimait chanter, son départ a aussi laissé les cœurs en peine. "Tout le monde l'aimait bien. C'était notre rayon de soleil", confiait Danielle, une de ses amies choristes. A la résidence Clairefontaine, où Lucienne Vincent venait depuis peu de s'installer, sa disparition a fortement attristé le personnel comme les résidents. La municipalité et la rédaction d'Etampes info présentent à toute la famille leurs sincères condoléances.

A votre service

- **Les permanences du maire** se déroulent tous les jeudis matins à l'Hôtel de Ville. Uniquement sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Jean-Pierre Colombani**, maire-adjoint chargé des Affaires sportives et communales tient une permanence à l'Hôtel de Ville tous les vendredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Marie-Claude Girardeau**, maire-adjoint chargée de l'Education, de la Jeunesse et de la Réussite éducative reçoit à l'Hôtel de Ville tous les mercredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Serge Levrez**, délégué au maire chargé des Actions en direction des Aînés reçoit à l'Hôtel de Ville le vendredi à partir de 14 h 30 sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Un numéro d'astreinte municipale** est à votre disposition le soir, les week-ends et jours fériés : **06 30 48 24 24**.
- **Service des Affaires générales**, rue des Marionnettes. Horaires : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption. Nocturne le mardi jusqu'à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 12 h 30. Tél. : **01 69 92 68 00**.
- **La mairie annexe** située dans les locaux de l'Espace Jean-Carmet est ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : **01 60 80 05 29**.
- **La Bibliothèque**, rue Sainte-Croix est ouverte au public pour le secteur Adultes, le mardi de 14 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 19 h 30 et le samedi de 9 h à 17 h. Pour le secteur Jeunesse, le mardi de 16 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h. Tél. : **01 64 94 05 65**.

- **Le service des Archives**, rue Sainte-Croix est ouvert au public les mercredis et samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Les autres jours sur rendez-vous. Tél. : **01 64 94 85 07**.
- **Mission locale** située 76, rue Saint-Jacques est ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30. Fermeture le jeudi après-midi. Tél. : **01 69 92 02 02**. Permanences à l'antenne de Guinette, Espace Jean-Carmet (1, av. des Noyers-Patins, tél. : **01 60 80 05 29**) : le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30, le jeudi de 9 h à 12 h 30. A la plate-forme multiservice de la Croix-de-Vernailles (19, rue Jean-Etienne-Guettard) : le mardi de 10 h 30 à 12 h 30. A la plate-forme multiservice Emmaüs, (117, boulevard Saint-Michel) : le mardi de 13 h 30 à 17 h 30.
- **Point Accueil Ecoute Jeunes**, 5, rue Emile-Léauté. Ouvert du mardi au jeudi de 14 h à 18 h, vendredi de 15 h 30 à 18 h, mercredi et samedi de 10 h à 12 h. Tél. : **01 69 78 36 04**.
- **Centre d'addictologie**, 10, rue de la Plâtrerie. Ouvert du lundi au jeudi de 9 h 30 à 18 h. Vendredi, 9 h 30-12 h 30. Sur RdV. Tél. : **01 69 92 46 46**.
- **Les services du CCAS** sont installés en mairie, rue des Marionnettes, aux Affaires générales. Seul le PLIE demeure au 1, rue du Coq. CCAS : **01 64 94 75 00**.
- **Nouveaux arrivants** : un document d'information est à votre disposition à l'accueil de l'Office du Tourisme intercommunal à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, place de l'Hôtel-de-Ville. Tél. : **01 69 92 69 00**.
- **Permanences juridiques** en mairie : sur rendez-vous au **01 69 92 68 00**.
- **Distribution Etampes info** : si vous n'avez pas reçu votre hebdomadaire, appelez le **01 69 92 12 92**.

En bref

Inscriptions des enfants entrant au CP, du 30 mars au 30 avril, au service Vie scolaire (avenue du Marché-Franc) du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, le mardi de 8 h 30 à 19 h. Une permanence sera assurée le samedi 4 avril, de 8 h 30 à 12 h. Fournir : carnet de santé de l'enfant, justificatif de domicile, livret de famille, assurance responsabilité civile, n° d'allocataire de la Caf.

Le 12 mars se déroulait la journée nationale de l'Audition. Une campagne de sensibilisation est menée jusqu'au 31 mars afin de prévenir les risques auditifs. Un numéro azur est à disposition pour informer des lieux de dépistage : **0810 200 219** (prix d'un appel local) www.audition-infos.org

Catherine Biville, infirmière libérale (2, résidence du Donjon) informe sa clientèle qu'elle ne reprendra pas son activité et la remercie de sa fidélité. Les soins sont toujours assurés par Pascale Lefebvre et Jean-Pierre Meziane. Tél. : **01 64 94 70 67**.

François Heintz, kinésithérapeute libéral (2, résidence du Donjon) informe sa clientèle de la cessation de son activité et la remercie de sa confiance durant toutes ces années. Les soins continuent d'être assurés par Catherine Noel au **01 64 94 61 18**.

Le secteur pastoral Saint-Michel propose un pèlerinage au Liban du 14 au 21 avril. Inscriptions au **06 20 35 08 30** ou au **01 64 94 46 48**.

A chœur ouvert

L'association Exultate enregistre dès à présent les inscriptions des personnes qui désirent participer, du 13 au 19 juillet, à la 20^e Académie de Musique Sacrée de la Renaissance d'Etampes. Peu importe si vous ne savez pas déchiffrer une partition ou si votre voix est mal posée. La seule condition d'entrée est d'avoir envie de chanter. Jean Belliard, son directeur, sera là pour vous accompagner dans cet apprentissage qui donnera lieu à plusieurs concerts dans des prestigieux édifices, tels que la basilique de Saint-Benoît-sur-Loire, Notre-Dame de Cléry... et l'église Saint-Martin d'Etampes. Amateurs ou passionnés, faites vous connaître ! Tél. : **01 64 94 60 38**. <http://exultate.hautetfort.com>

Horoscope

- **Bélier**. Vos imprévus seront compensés par des rentrées d'argent inattendues.
- **Taureau**. Mars dans votre ciel vous vaudra un tonus en dents de scie.
- **Gémeaux**. Bonne réussite intellectuelle et artistique assurée.
- **Cancer**. Votre vie familiale vous posera quelques problèmes cette semaine.
- **Lion**. Période de grande vitalité. Profitez-en pour abattre beaucoup de travail.
- **Vierge**. Si vous êtes trop pressé de faire fortune, vous risquez d'être déçu.
- **Balance**. Vous allez acquérir plus d'aisance sur le plan financier.
- **Scorpion**. L'amour rôdera autour de vous cette semaine.
- **Sagittaire**. Si votre cœur est libre, vous n'aurez que l'embaras du choix.
- **Capricorne**. De nouvelles connaissances pourraient entraîner de folles dépenses.
- **Verseau**. Grâce à Saturne, votre résistance physique et nerveuse sera assez bonne.
- **Poissons**. Mercure aiguisera vos facultés mentales et votre sens des contacts.

Votre météo

Sam. 14 mars

6°/16°

Dim. 15 mars

3°/13°

Samedi : 5^e Mathilde - Dimanche : 5^e Louise

Mémo

SANTE

- **Pharmacies de garde. Mars. Le 15**, Jacques-Mouline 89-91, rue Saint-Jacques. **Le 22**, Kedi, 16, rue Saint-Martin.
- **Etablissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : **01 69 92 52 52**.
- **Centre Hospitalier Sud Essonne**, 26, avenue Charles-de-Gaule, tél. : **01 60 80 76 76**. Permanence sourds et malentendants : demander le poste 7057. la-langue-des-signes@ch-etampes.fr
- **Maison médicale de garde** : faire le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8 h à 20 h, qui vous orientera vers la maison médicale de garde. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier d'Etampes.
- **Centre municipal de soins infirmiers**, 19, promenade des Prés. Tél. : **01 64 94 21 77**.
- **Ambulances de garde** : **01 64 94 13 85**.
- **Sida info service** : **0800 840 800**.
- **Centre anti-poisons** : **01 40 05 48 48**.
- **Cancer infos services** : **0810 810 821**.
- **Allait'info** : **01 60 80 78 11**.

SECURITE

- **Victime d'un vol, d'une agression, d'une agression sexuelle**, Mediavip 91 : accueil gratuit les vendredis de 14 h 30 à 17 h 30 au commissariat, 7, avenue de Paris. Tél. : **01 69 16 13 50**.
- **Objets perdus, chiens perdus** : contactez la Police municipale au **01 64 94 40 19**.
- **Police nationale** : **01 69 16 13 50**.
- **Gendarmerie** : **01 64 94 69 45**.
- **Jeunes Violences Ecoute** : **0 800 20 22 23**.
- **SOS enfants battus** : **0 800 05 12 34**.
- **SOS viol** : **0 800 05 95 95**.
- **Victimes** : **08 842 846 37**.
- **Violences conjugales** : **39 19**.

ENVIRONNEMENT

- **Allô encombrants** : **01 69 92 68 05**.
- **Urgences Société des Eaux de l'Essonne** 24 h/24 : **0 810 891 891**.
- **Déchèterie** (15-17, rue de la Butte-Cordière, zone industrielle d'Etampes) : du lundi au samedi 9 h-12 h et 13 h 30-17 h. Le dimanche 9 h-12 h. Fermée le jeudi. Tél. : **01 64 94 79 81**.
- **Ramassage des déchets ménagers toxiques et dangereux** (piles, batteries, huile vidange...) : les 2^e mardis du mois 8 h 30-12 h 30, place S-Gilles et 13 h 30-16 h 30, place de l'Hôtel-de-Ville.
- **Collecte des déchets verts** : reprise le 8 avril. Tél. : **01 69 92 67 14**.
- **Distribution des sacs de collecte sélective** pour les foyers ne possédant pas de bacs. Tél. : **01 69 92 67 14**.
- **Maintenance des bacs à déchets ménagers** par la société Témaco : **01 56 32 31 70**.

NUMEROS ADMINISTRATIFS

- **Le 3939** : numéro unique de renseignements administratifs.
- **Sous-préfecture d'Etampes** : **01 69 92 99 91**.
- **Caf, Saint-Gilles** : **01 64 98 17 69**.
- **Caf, Arpajon** : **0820 25 91 10**.
- **Anpr** : **01 69 78 12 25**.
- **Centre des impôts** : **01 69 92 65 00**.
- **Caisse d'Assurance maladie** : **0820 904 125**.
- **CNAV** : **0 821 10 12 14**.
- **Permanence délégué du médiateur de la République**. Sous-Préfecture le lundi de 10 h à 16 h 30. Sur rendez-vous au **01 69 92 99 91**.
- **Consultations gratuites à la Chambre des notaires de l'Essonne**, 14, rue des Douze-Apôtres, Evry-Village : 1^{er} et 3^e mardis du mois 9 h-12 h (sauf congés scolaires). Sur rdv : **01 60 78 01 27**.
- **Consultations gratuites des huissiers de justice**, immeuble Le Mazière, rue R.-Cassin, Evry : jeudi 9 h 30-11 h 30 (rdv : **01 69 36 36 37**).
- **Consultations juridiques gratuites** assurées par les avocats du Barreau de l'Essonne : en mairie, sur rendez-vous. Tél. : **01 69 92 68 00**.
- **Permanences juridiques** par le centre d'information sur les droits de la femme et des familles : le 1^{er} vendredi du mois 9 h-12 h sur rdv, Espace Jean-Carmet (**01 60 80 05 29**).
- **Permanences administratives de la Caf. Au centre social** (26, place Saint-Gilles) mardi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h (sauf 1^{er} mardi matin du mois), tél. : **01 69 16 17 70**, mercredi 9 h-12 h, l'après-midi sur rdv. **A Jean-Carmet** (1, avenue des Noyers-Patins) lundi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h 30.
- **Permanences juridiques de la Caf** (place Saint-Gilles) : 2^e mercredi du mois 9 h 30-12 h (parentalité), 4^e mercredi de 14 h 30 à 17 h (générale). Avec un juriste de l'association Développement de l'Economie et de l'Emploi. Rdv : **01 69 16 17 70**.
- **Permanences de la Chambre des propriétaires et Copropriétaires de l'Essonne** les 2^e et 4^e mercredis du mois 14 h-17 h sans rdv au 1, rue du Coq. Accessible à toute personne adhérente à la Chambre (adhésion possible sur place).

TRANSPORTS

- **Citadine pour les Aînés** : **01 64 94 55 72**.
- **Allô taxis Etampes** : **01 64 94 73 00**.
- **Gare SNCF** : **01 64 94 37 41**.
- **Ormont transport** : **01 64 94 55 45**.

Naissances

Février. Le 11, Adam Eskil ; Sofia Saint-Amour. **Le 16**, Sakyna Houchou ; Vanille Sabas-Paradeise. **Le 17**, Tim Vigneron-Compain. **Le 24**, Chloé Jacquemard-Bertrand. **Le 25**, Kylian Noury. **Mars. Le 2**, Yassine El Hafid. **Le 3**, Etyhan Elio ; Oanell Guilmin-Delaval. **Le 5**, Maxime Zammar.

Mariage

Mars. Le 5, Jean-François Da Silva et Aimée Richamp.

Décès

Mars. Le 2, René Latte, 79 ans ; Solange Prud'homme épouse Mailhes, 88 ans. **Le 4**, Jacques Sasorith, 47 ans ; Lucienne Legaux épouse Vincent, 83 ans.

Remerciements

- Les familles Vincent, Carini, Baudet, Courtois, très touchées des marques de sympathie et de soutien remercient très chaleureusement toutes les personnes qui se sont associées à leur chagrin lors du décès de Lucienne Vincent et s'excusent auprès de celles qui n'auraient pas été avisées.

ETAMPES info : Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : **01 69 92 12 92**. Fax : **01 69 92 12 88**. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Rédaction-photos : Christine Fougereux, Pascale Saury, Christine Martin. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. <http://www.mairie-etampes.fr> E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou christine.fougereux@wanadoo.fr

Restauration scolaire

Du 16/03 au 20/03

Lundi : crêpe au fromage, porc au curry, printanière de légumes, fromage fondu, fruit. **Mardi** : concombre sce bulgare, brochette de volaille basquaise (élémentaire), escalope de dinde (maternelle), semoule, brie, pâtisserie. **Mercredi** : tomates, gratin de macaronis au jambon, fromage, yaourt aromatisé. **Jeudi** : pâté, cornichons, rôti de dinde, chips, petits suisses, fruit. **Vendredi** : salade coleslaw, médaillon du grand large à la dieppoise (élémentaire), portion de clin à la dieppoise (maternelle), épinards hachés et pommes de terre, camembert, orange bio.

Emploi et formation

La **Croix-Rouge**, Institut de Formation d'Aides-Soignants, organise un concours d'entrée à la formation au diplôme d'Etat d'aide-soignant. Tél. : **01 56 73 30 73** ou : marie.chevrier@crf.org

L'armée de l'Air recrute des officiers de carrières sur titres, des officiers sous contrat, des sous-officiers chefs d'équipe, des militaires technicien de l'air. Renseignements et dépôt des candidatures : **01 39 53 76 10**.

Prochaines sessions de PSCI prévention et secours civiques n° 1 (anciennement nommé AFPS), les 14 et 15 mars et les 14 et 15 novembre. Les samedis de 13 h à 18 h et les dimanches de 9 h à 18 h, à l'Espace Jean-Carmet. Bij : **01 69 16 17 60**.

RADIO+ 89.2 **TOUJOURS+**
www.radio-plus.fr

après le nouveau rendez-vous sportif du lundi **Latino Party**, le plein de soleil avec 2 h de musique **le mercredi de 20 h à 22 h avec Jennifer Lopes !**

POMPES FUNEBRES R. Marin
depuis 1929
MARBRIERIE • FUNÉRARIUM • CRÉMATORIUM
2, rue des Heurte-Bise
ZAC du Bois-Bourdon
91150 ETAMPES
☎ **01 60 80 02 49**
www.pompesfunebresmarin.fr
13, avenue de la Libération
Centre-Ville • 91150 ETAMPES
☎ **01 64 94 80 40**
HORS HEURES D'OUVERTURE, ACCUEIL TELEPHONIQUE 7 J/7 - 24 H/24
TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

Rugby : un club d'attaque

La saison 2008-2009 de l'ERC prend un nouveau virage. Outre de bons résultats à mettre à son actif, le club va cette semaine transformer plusieurs essais sur le terrain, cette fois, de la solidarité en s'associant notamment à la lutte contre la fibromyalgie. Une maladie peu connue, caractérisée par une sensation de douleurs musculaires chroniques.

Samedi 7 mars, au stade du Pont-de-Pierre, parents, supporters et entraîneurs ont encouragé l'équipe des cadets (-17ans) qui, dans un match sérieux, où le collectif a primé, a remporté une belle victoire devant l'équipe de Boulogne-Billancourt par 20-5. Dimanche matin, l'équipe junior (-19 ans) a confirmé son esprit volontaire en s'imposant 18 à 14 face à l'équipe du Red Star dans un match très disputé où les joueurs ont su conserver l'avance qu'ils avaient à la mi-temps. Dimanche après-midi, dans un match extrêmement serré qui opposait l'équipe étampoise senior au club d'Ozoir-la-Ferrière, la rencontre a été remportée par les visiteurs par 17 à 16. Pourtant les joueurs avaient à cœur d'offrir le match en guise de cadeau d'au-revoir à Daniel Gely. Ce commerçant étampoise, qui avait donné le coup d'envoi, quitte le club après l'avoir soutenu pendant 2 ans. Quant à l'équipe

minimes (-15 ans), elle a vécu un week-end important puisque 4 de ses joueurs sont partis pour un stage départemental à Marcoussis, réunissant les meilleurs joueurs de l'Essonne en vue d'une préparation de la sélection départementale. Parmi les heureuses nouvelles qui ont aussi rythmé la vie du club figure l'arrivée imminente du projet de vestiaires. "Cette nouvelle structure permettra aux joueurs étampoises et visiteurs de disposer d'un équipement moderne et spacieux et de disposer d'une salle de réunion dont nous avons bien besoin. Autre nouveauté pour nous et qui sera un plus énorme, c'est l'installation dans ces locaux d'une infirmerie. Tout le club attend avec impatience cette construction réalisée sur une superficie de 570 m²", explique Philippe Merlier, le président du club. Outre l'obstination à conduire avec succès ses projets, une autre valeur forte du club et du



rugby va être à l'honneur à l'ERC : la solidarité. Celle-ci s'exercera, d'une part, ce vendredi 13 mars. Le concessionnaire Baudrey, un de ses partenaires, va remettre à l'école de rugby 2 jeux de maillots. Et d'autre part, le dimanche 15 mars puisque le club organise un repas au profit de l'association de lutte contre la fibromyalgie. Une maladie mystérieuse qui concerne 2 à 5 % de la population, principalement des femmes. Elle se caractérise par des douleurs musculaires chroniques et une

fatigue intense. Attendu nombreux le public pourra ensuite encourager l'équipe étampoise senior qui, à partir de 14 h, recevra l'équipe de Soisy-sous-Montmorency, classée 1^{re} de la poule 2. Un match qui s'annonce intense ! Et l'ambiance sera à son comble. A 16 h, en effet tous se retrouveront devant la télévision du club pour suivre la retransmission du match Angleterre-France.

Inscription repas : 10 €.
Tél. : 06 82 11 02 03.

En bref

Hand : les filles en imposent !

Le week-end dernier, les 2 équipes féminines l'ont emporté. La première d'un but face à Evry. La seconde largement devant Montgeron par 27 à 13. Les garçons ont suivi le mouvement. Les seniors ont battu Villebon, 41 à 17. Seuls les - 12 ans ont fait match nul, 13 partout avec Sainte-Geneviève-des-Bois.

Carton presque plein pour le FCE

Excellent week-end pour le Football Club d'Étampes, sur 16 rencontres, le club comptabilise 13 victoires qui sont notamment à mettre au crédit des seniors B, des + 45 ans, des seniors filles à 7, des - 16 ans, des 15 ans A ainsi que des 3 équipes des 13 ans et des benjamins. A noter que le FCE affiche au compteur 2 nuls et 3 défaites.

Les rendez-vous du VCE

Samedi 7 mars se déroulait à Saint-Germain-lès-Corbeil, le Prix d'équipe des écoles de vélo. Dans la catégorie poussins, Clément Meyckens a remporté le 1^{er} prix, suivi, en 4^e position, de Pauline Aubry. En pupilles, bravo à Nathan Podesta qui a fini 1^{er}, à Tristan Sabourin, 2^e et à Ryan Letailleur, 4^e. En benjamins, Romain Plantureux a remporté la 1^{re} place et Lucas Podesta la 7^e. A noter également, les 3 rendez-vous organisés par le club en avril. Le 5 à Pussay, avec le championnat de l'Essonne des écoles de vélo qui comportera des épreuves de jeux d'adresse, de vitesse et de cyclocross. Le 12, à Méréville, pour le Prix de la Municipalité qui comprendra un circuit de 14 kilomètres à destination des 3^e catégories et des juniors. Puis, le 19, à Puiset-le-Marais, pour le Prix

du Conseil municipal, réservé aux 1^{er}, 2^e, 3^e catégories et aux juniors. "Nous sommes toujours contents de voir le public au bord de la route. C'est important pour la motivation", invite Pascal Plantureux, le président du VC Etampes. Venez donc les soutenir un de ces dimanches !

Jordan Coelho sélectionné en national

Le jeune Jordan Coelho a réussi à s'ouvrir, cette année encore, les portes de la sélection nationale lors du meeting international d'hiver qui se déroulait à Saint-Raphaël du 27 février au 1^{er} mars. Le nageur étampoise a en effet terminé 7^e en 57''07 sur 100 m papillon de la finale B. Puis, en finale A, 6^e avec un excellent chrono en 200 m papillon. Son mérite est d'autant plus grand qu'il nageait pour la première fois en junior. Grâce à cette nouvelle sélection nationale, Jordan va pouvoir maintenant disputer dès les 21 et 22 mars le 40^e tournoi multinationaux à Novara en Italie. A suivre !

Au cœur de la cible

Le 14 février, les Equipiers de la Gâchette Étampoise étaient à Versailles pour les championnats régionaux. En cible mobile olympique senior 2, félicitations à Patrick Lahaye (2^e), François Sedard (4^e), et Patrick Darblay (5^e) qui ont battu le record de l'Essonne. En cible mobile olympique senior 1, Yves Pernel a pris la 4^e place et la 5^e, en cible mixte senior 1. En cible mobile mixte senior 2, Patrick Lahaye (3^e), François Sedard (5^e) et Patrick Darblay (5^e) se sont de nouveau distingués. A noter enfin que Patrick Lahaye, Laurent Verette (au pistolet standard) et Yves Pernel se sont qualifiés pour les championnats de

France qui se dérouleront du 24 au 29 mars à Chambéry. Bonne chance à eux !

Les boulistes vice-champions d'Île-de-France

Tout roule pour le mieux chez les boulistes étampoises ! Les 28 février et 1^{er} mars, Gilles et Ghislaine Duncas, Alain et Jean-Pierre Cerf, puis Alain Guillemain sont parvenus avec leurs coéquipiers de Brétigny-sur-Orge à défendre avec succès les couleurs du département lors du challenge d'hiver 1^{er} et 4^e division d'Île-de-France. Grâce aux cumuls de leurs points, Etampes et Brétigny ont réussi à décrocher le titre de vice-

champion régional. "Ce challenge a été difficile car le niveau était très élevé. Même si nous avons marqué moins de points que Brétigny lors de cette rencontre, nous sommes heureux et fiers d'avoir gagné avec nos coéquipiers brétignolais ce titre", soulignait Marc Fuentes, le président du club étampoise.





FONCIA RIGAUDIE

TRANSACTION - LOCATION - GESTION



Des professionnels à votre service
pour tous vos projets

L'immobilier Clair, Net et Précis

14, place Notre Dame - 91150 ÉTAMPES - ☎ 01 64 91 72 26
rigaudie-immo@fonciafrance.fr www.foncia.com

Haydn, le génie oublié

A l'occasion des nombreuses célébrations qui vont avoir lieu en 2009 (bicentenaire de la disparition de Haydn et de la naissance de Mendelssohn, 250^e anniversaire de la mort de Haendel...), Les Amis d'Ose proposeront une série de 3 concerts à travers la Communauté de Communes de l'Etampois Sud-Essonne. Le premier aura lieu samedi 21 mars, à 20 h 30, au Théâtre. Il sera donné en l'honneur de Joseph Haydn, par les Musiciens d'Ose, sous la direction de Charles Limouse.

Il y a des musiciens que tout le monde connaît de nom mais que seuls les passionnés reconnaissent précisément. Des compositeurs au talent incroyable qui, souvent, ont été occultés par d'autres. Haydn en fait partie. C'est donc pour lui rendre hommage que Charles Limouse a décidé de lui vouer une soirée entière. "Nous n'avons pas l'habitude de fêter les anniversaires mais il faut dire que 2009 est exceptionnelle. Outre le bicentenaire de la disparition de Haydn, il y a les 100 ans de la disparition d'Albeniz, les 350 ans de la naissance de Purcell... Pour l'ouverture des 3 concerts que nous donnerons jusqu'en mai, nous avons donc choisi de commencer par Haydn. Ce compositeur immense a été éclipsé par Mozart et Beethoven pendant plus d'un siècle. Il a fallu attendre 1909 pour qu'un hommage lui soit

rendu par Debussy. Or, on se rend compte qu'aujourd'hui, en 2009, il est toujours méconnu. C'est injuste et non fidèle à la notoriété connue de son vivant. Les raisons de cet oubli sont multiples. Haydn était à la cour d'un prince. Fastueusement logé, fort bien rémunéré, il travaillait beaucoup et disposait d'un orchestre à domicile sur lequel il pouvait tester ses partitions à peine écrites. Je pense aussi qu'il est tombé à une époque charnière. Il a connu nombre de musiciens : Mozart bien sûr mais aussi Haendel, Beethoven à qui il a donné des cours... Des apports musicaux énormes proviennent de lui et, à son époque, son talent était reconnu par ses pairs. C'est tout de même le créateur du quatuor à cordes moderne !", souligne Charles Limouse, admiratif du talent de ce compositeur autodidacte.

Car Franz Joseph Haydn n'était pas prédestiné à la musique. Repéré à 5 ans (en 1737), il fut pris en main par le maître de chapelle de la cathédrale Saint-Stephen de Vienne, qui l'accepta comme choriste. En 1754, il devint élève de Porpora, compositeur italien et professeur de chant. Discret, attentif et avide de travail, son ascension se poursuivit jusqu'à la cour du prince hongrois Esterhazy qui l'appela pour occuper le poste d'assistant maître de chapelle. Un poste d'immense prestige. Le palais étant un des hauts lieux de l'opéra en Europe. Il l'occupera pendant près de 30 ans. La rencontre avec Mozart intervint quant à elle en 1781. Le maître et le jeune génie



devinrent de proches amis qui s'influencèrent mutuellement, faisant dire à Mozart que seul Haydn l'émouvait.

Cette émotion, les Etampois pourront la ressentir au Théâtre le 21 mars avec le programme choisi par les Musiciens d'Ose. "Les concertos pour violoncelle en do ré et la Symphonie 44 que nous jouerons sont des musiques très prégnantes qui mettent vraiment dans l'émotion. Et pour le violoncelle, le public pourra découvrir Delphine Biron, une magnifique artiste". Tél. : 01 69 92 69 07.

Prochaines dates à retenir

Mendelssohn et Albeniz : à l'église de Morigny-Champigny, dimanche 5 avril à 17 h.
Haendel et Purcell : à l'église de La Forêt-Sainte-Croix, dimanche 17 mai à 17 h.

Agenda

Du 17 mars au 16 mai

Expo. Le Moyen Age, à la Bibliothèque Ulysse.

Du 20 au 22 mars

Salon des Antiquaires, salle des fêtes.

Mercredi 25 mars

Atelier-découverte sur la Faune d'Ile-de-France, à la Bibliothèque, à 15 h.

La Rotonde. Jusqu'au 17 mars : Volt, star malgré lui (3D), Watchmen, Les gardiens, Le code a changé, Le premier cercle, Slumdog millionnaire, Palace pour chiens, Scar (3D), L'enquête, Razzia sur la Schouf (projection numérique), Marley et moi. **Répondeur** : 08 92 68 31 44.

Cinéetampes. Jusqu'au 17 mars : Le plaisir de chanter. **Répondeur** : 01 64 94 32 98.

Cette semaine

Jusqu'au 15 mars

Expo. Collection-Passion, Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Samedi 14 mars

Concert XO, rock, à 22 h 30, Pub de la Terrasse.

Dimanche 15 mars

Dimanche enchantant, atelier chanson, salle des fêtes Châlo-Saint-Mars, 17 h.

Expo. Françoise Guillemain, à la galerie Ap'Art-Thé (21, rue Saint-Antoine).

Samedi 14, dimanche 15 mars

Braderie de la Croix Rouge, salle des fêtes.

En bref

Des contes à déguster en famille

Pour faire un conte, prenez un zeste d'imaginaire, une pincée d'humour, 3 cuillerées de légendes, 200 grammes d'investigation, 3 tonnes de connivences. Pétrir ensuite le conte pour le rendre actuel, laisser reposer et cuire à four chaud, 1 heure, pour qu'il croustille aux oreilles. Le démouler ensuite lentement, puis dégustez-le en famille, à partir de 8 ans. Voici une recette type dont Evelyne et Jean-Charles Bernadini ont le secret. Mais il en existe bien d'autres à découvrir en venant assister au spectacle *Les sorcières*, dimanche 15 mars, à 17 h à Valnay. Tél. : 01 69 92 69 07.

Quizz !

Connaissez-vous les secrets que renferme la rue Baugin ? Pour les découvrir, rendez-vous, samedi 14 mars, à 16 h 30, à la salle Saint-Antoine où Christian Carenton animera une conférence d'Etampes-Histoire portant sur le thème *Vieillards et indigents à l'hôpital d'Etampes : de l'asile à la maison de retraite (1828-1954)*. L'occasion de faire connais-

sance avec François-Cantien Baugin. Un homme généreux, fondateur en 1834 dans la rue éponyme d'un asile qui a accueilli pendant plus de 120 ans, les personnes très âgées privées de ressource. Un lieu de vie frugale qui a aussi occupé une place importante dans l'histoire de l'Hôtel Dieu.

Histoires à dormir debout

Le saviez-vous ? Le fantastique est parmi nous, il est partout. Il peut entrer par la fenêtre ou sous la porte via un chewing-gum plutôt "colant", la métamorphose d'un garnement, un tatouage vivant, un horloger inquiétant... Autant d'histoires à dormir debout pour rester éveillés que Philippe Charentin et Edith Vuarnesson raconteront samedi 14 mars, à 15 h, à la Bibliothèque. Le voyage promet d'être mouvementé, teinté d'angoisse et d'humour. Un rendez-vous qui permettra aussi de rencontrer des grands auteurs tels que Steinbeck, Sternberg, Tremblay... *Le fantastique ne dure que le temps de mon doute*, un spectacle à venir partager en famille. Frissons garantis ! Entrée libre.

Tout savoir sur la faune

Les beaux jours arrivent. L'occasion donc d'aller faire des promenades et d'aller à la découverte des animaux dans leur milieu naturel. Pour bien les identifier, l'association Regards d'ailleurs, en partenariat avec la Bibliothèque, propose à travers une exposition de découvrir la richesse de la faune qui habite les forêts, les plaines, ou les milieux humides. Un atelier sera aussi organisé le mercredi 25 mars à 15 h, à la Bibliothèque, afin d'aider les enfants à repérer et interpréter les indices laissés par certains animaux (traces, restes d'aliments...). Inscription obligatoire auprès des bibliothécaires. Tél. : 01 64 94 05 65.

Un Blédos à Etampes

"Il faut rire de tout. C'est la seule façon de friser la lucidité sans tomber dedans", se plaisait à dire l'hu-

moriste Pierre Desproges. Los Blédos, un trio de jeunes, originaires du Sénégal et du Cameroun, ont choisi le comique pour s'exprimer sur des thèmes qui leur tiennent à cœur : la délinquance, l'écologie, la tolérance... Leur pièce, intitulée *Un Blédos à Paris*, raconte les péripéties d'un jeune originaire d'Afrique de l'Ouest qui débarque à Roissy pour rejoindre son oncle... Un voyage parsemé de difficultés et propice à des fous rires. Leur humour ayant la réputation de faire travailler les zygomatiques sans relâche. A 2,30 €. Samedi 21 mars, 20 h 30, Espace Jean-Carmet.

Petite croisière entre amis !

Samedi 28 mars, les Anciens Marins vont fêter le 40^e anniversaire de leur Amicale à la salle des fêtes. Au menu, un dîner pour faire saliver les papilles et un tour du monde des plus belles danses animé par Rythm'n Dance. Le dance floor sera ensuite ouvert à tous ceux qui le désirent. Ne restez pas sur le quai et prenez dès à présent votre ticket pour une croisière conviviale comme les Anciens Marins savent les organiser ! Réservation : Roger Heintz : 01 69 92 04 13 ou Philippe Guilleureau : 01 64 94 26 19.

Un paradis à découvrir

Dans le cadre de ses expositions à thème, l'Espace Jean-Carmet propose de partir à la découverte des Seychelles. "Cet archipel, de 115 îles uniques, forme un collier de perles posées sur l'écrin bleu profond de l'Océan Indien. La plus grande d'entre-elles se prénomme Mahé et fait partie des sites classés au patrimoine mondial de l'Unesco. Détenant la plus grande population de tortues géantes de la planète, ainsi que le dernier oiseau aptère de l'Océan Indien surnommé le Rôle, les Seychelles possèdent et seulement à Mahé, la graine la plus lourde existant sur terre, le Coco de mer", commente Valérie, l'organisatrice. Du 16 mars au 29 mai, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 19 h. Entrée libre.

Une pièce en mémoire des Résistants et des Justes

Un spectacle époustouflant écrit à partir d'histoires vraies sur la vie et l'engagement des Résistants et des Justes pendant la Seconde Guerre mondiale. Voici ce que va mettre en lumière le comédien François Bourcier sur la scène du Théâtre le jeudi 19 mars, à 19 h, en interprétant *Résister, c'est exister*. Le texte a été composé sur une idée de François Bourcier, par Alain Guyard et d'après des témoignages authentiques. Sur scène, le comédien est seul et navigue entre des costumes suspendus comme flottants dans les airs. Ils les endossent un à un pour prendre vie. Il livre ainsi une succession de personnages ordinaires et pourtant plus héroïques les uns que les autres qui, par de petits gestes, ont fait basculer l'Histoire, renaître l'espoir et capituler l'ennemi. Un très bel hommage à la liberté et au combat. Une leçon d'histoire et une œuvre de mémoire qui s'inscrit dans le cadre de la programmation scolaire à ne pas manquer ! Tél. : 01 69 92 69 07.

